

## **MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság**

Levelezési címe: 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.  
Számlavezető pénzintézet: ING Bank N.V Magyarországi Fióktelepe  
Számlasszám: 13700016-01015021-00000000  
Számlafogadási cím: TOP Finance Szállítói Folyószámlák, 2443 Százhalombatta Pf.: 31.  
Adószám: 10625790-2-44  
Cégbíróság és cégjegyzék: Cg. 01-10-041683

## **MOL BLUE KÁRTYA ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK**

Érvényes: 2009. október 14-től

(A korábban a MOL Vásárlási Utalvány Kártya vonatkozásában kibocsátott Általános Szerződési Feltételeket hatályon kívül helyezi.)

Az Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: MOL) által a Vevő részére átadott MOL Blue Kártya (a továbbiakban: Kártya) használatának részletes szabályait tartalmazza.

### **Fogalmak:**

**Vevő:** lehet minden természetes személy, valamint a Ptk. 685. § c) pontjában meghatározott gazdálkodó szervezet, és egyéb jogi személy, amely/aki a Kártyaszerződés alapján jogosult a Kártya használatát Kártyabirtokosoknak biztosítani.

**Kártyabirtokos:** az a természetes személy, aki a Kártyaszerződés alapján a Vevő rendelkezésére figyelemmel jogosult a Kártya ÁSZF-nek megfelelő használatára.

**Kártyaszerződés:** a MOL Nyrt. és a Vevő között, a Kártya használatára létrejött megállapodás, amely a MOL és a Vevő valamint a Kártyabirtokos kártyahasználatával kapcsolatos jogait és kötelezettségeit szabályozza.

A MOL Blue Kártyaszerződést (a továbbiakban: Kártyaszerződés) az ÁSZF és annak elválaszthatatlan részét képező, alább felsorolt dokumentumok alkotják:

1. MOL Blue megrendelési nyomtatvány
2. MOL Blue megrendelés visszaigazolás - átutalás
3. MOL Blue külső értékesítés - átadás-átvételi nyomtatvány
4. MOL Blue összevont megrendelési és átadás-átvételi nyomtatvány
5. Adatvédelmi nyilatkozat – természetes személy Vevő esetén

### **1. A Kártyaszerződésre vonatkozó rendelkezések**

1.1. A Kártyaszerződés a megrendelési nyomtatvány Vevő általi jogilag megfelelő formában történő aláírásával valamint a MOL általi írásbeli visszaigazolással jön létre. A Vevő az általa igényelt egy vagy több Kártyát tetszőleges Kártyabirtokos rendelkezésére bocsátja, akik a Kártya rendeltetésszerű használói.

#### **1.2. A Kártyaszerződés megszűnik:**

- 1.2.1. A Kártya lejártával.
- 1.2.2. Írásba foglalt közös megegyezéssel, közösen meghatározott időpontban.
- 1.2.3. A másik félhez eljuttatott indoklási és kártérítési fizetési kötelezettség nélküli írásbeli felmondás esetén a 30 napos felmondási idő lejártával.
- 1.2.4. Szerződésszegés esetén azonnali hatályú felmondással a felmondás közzétételkor.
- 1.2.5. A Vevő, valamint a MOL jogutód nélküli megszűnésével.
- 1.2.6. Természetes személy Vevő esetén a Vevő halálával.

#### **1.3. A Kártyaszerződés megszűnését követően:**

A Kártyaszerződés megszűnését követően a Kártya nem használható.

Kártyaszerződés megszüntetését követően a felek, a Kártyaszerződés megszűnésének okától függetlenül kötelesek elszámolni és rendezni a megszünt jogviszonnyal összefüggő, egymással szemben fennálló követeléseiket.



## **2. A Kártyára vonatkozó rendelkezések**

### **2.1. A Kártya megrendelése**

A Kártya:

2.1.1. Megrendelhető a MOL töltőállomásokon elérhető „MOL Blue megrendelési nyomtatvány” kitöltésével és a nyomtatványon feltüntetett faxszámra való eljuttatásával. Természetes személy Vevő esetén szükséges az Adatvédelmi Nyilatkozat kitöltése is.

2.1.2. Megrendelhető a [www.mol.hu](http://www.mol.hu) internetes oldalon elérhető elektronikus megrendelőlapon.

### **2.2. Kártya feltöltési értékének megfizetése**

2.2.1. Az ellenérték befizetése a MOL Blue - megrendelés visszaigazolás nyomtatványon található számlaszámra átutalással történhet. A „BLUE” megnevezést és a visszaigazolásban feltüntetett rendelési számot a Vevő köteles az átutalási megbízás megjegyzés rovatában feltüntetni.

2.2.2. A Kártya gyártási költség nélkül rendelhető minimális címlete bruttó 2.000,- Ft/kártya.

2.2.3. Vevő tudomásul veszi, hogy a MOL a Kártya megvásárlásakor a feltöltés ellenértékéről az Általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 13. § (3) bekezdése és a 259. § 8. pontja értelmében számlát nem állít ki, mivel a feltöltés nem minősül szolgáltatásnyújtásnak. A Kártyabirtokos a Kártyával történő vásárlásai során jogosult a töltőállomáson egyszerűsített készpénzfizetési számlát kérni.

### **2.3. Kártya rendelkezésre bocsátása**

2.3.1. A Kártya postai úton történő feladására kizárólag az ellenértéknek a MOL-hoz történő beérkezését követően kerülhet sor. A postai feladást követően a MOL Nyrt. nem vállal felelősséget a küldeményekért.

2.3.2. A megrendelt kártyamennyiségtől függetlenül a MOL maximum 10 darab Kártyát küld ki egy csomagban.

2.3.3. Vevő tudomásul veszi, hogy a MOL a Kártyákat 0 Ft-os egyenleggel küldi ki a megadott címre a MOL Blue - külső értékesítés - átadás-átvételi nyomtatvánnyal együtt, továbbá, hogy a MOL az aláírt és visszaküldött nyomtatványnak a MOL általi kézhezvételét követő 2. munkanapon intézkedik a Kártyák feltöltéséről. A jogilag megfelelő formában aláírt MOL Blue - külső értékesítés - átadás-átvételi nyomtatványt **06 1/887-7676** faxszámra kell visszaküldeni.

### **2.4. A Kártya használata**

2.4.1. A MOL a töltőállomás-hálózatában a Kártyát - megrendeléskor kért beállításnak megfelelően - bármely áru megvásárlására, illetve szolgáltatás igénybevételére fizetési eszközként elfogadja. A Kártya nem névre szóló, mindenkori birtokosa által a Kártya érvényességi idején belül, mindenkori egyenleg erejéig használható, mely bármely MOL töltőállomáson ellenőrizhető.

2.4.2. A Kártya érvényessége a kibocsátástól számított egy év.

2.4.3. A Kártya másik Kártyával, illetve más fizetési eszközökkel keverve is használható. Az egy vásárláson belül használható fizetőeszközök maximális száma 5.

2.4.4. Fizetés előtt a Kártyabirtokos közli, hogy a Kártyával kíván fizetni, majd fizetéskor átadja a Kártyát a töltőállomás kezelőnek, aki fizetési tranzakciót indít a Kártyával. A művelet befejezéseként a kassa két példányban értékesítési bizonylatot nyomtat, melynek másodpéldánya és a pénztári nyugta a Kártyabirtokost illeti.

2.4.5. Amennyiben a terminál a Kártya elfogadását megtagadja és/vagy a Kártya bármely alaki tényezője nem felel meg az előírtaknak, a töltőállomás-kezelő jogosult a Kártya elfogadását megtagadni és a terminál ilyen irányú utasítása esetén jegyzőkönyv felvétele mellett a Kártyát bevonni.

2.4.6. A MOL műszaki rendszerének üzemzavara esetén a Kártya nem használható. Ekkor, illetve a Kártyaelfogadás más okból történő meghiúsulása esetén a vásárolt termékek, és szolgáltatások ellenértékét más elfogadott fizetőeszközzel kell kiegyenlíteni.

2.4.7. Az induló feltöltést követően a Kártya nem feltölthető.

2.4.8. A Vevő felelőssége a Kártya biztonságos megőrzése, rendeltetés- és jogszerű használata. A MOL a kártyahasználat jogosultságát nem ellenőrzi, illetéktelen kártyahasználatból eredő károkért felelősséget nem vállal, ezáltal a MOL a Kártya leltilását nem vállalja. A MOL Nyrt. nem tartozik továbbá felelősséggel azon károkért, melyek a kártya nem rendeltetészerű használatából vagy a MOL Nyrt.-nek nem felróható okból a kártya használatának meghiúsulásából vagy a művelet nem megfelelő végbemenéséből származnak. Nem terheli felelősség továbbá a MOL Nyrt.-t azon károkért sem, melyek abból fakadnak, hogy a Vevő vagy Kártyabirtokos nem tartja be a Szerződésben foglaltakat, illetve a Kártyát nem veszi át.

2.4.9. A Kártya átvételét követően MOL kizárólag abban az esetben vállalja az átadott Kártya



cseréjét, amennyiben a Kártya rendeltetésszerű használatra alkalmatlan, és annak töltőállomási elfogadásával kapcsolatban technikai probléma merül fel, és ezt a MOL vizsgálata is megerősíti. A Kártya cseréje ebben az esetben a Kártyabirtokos kérésére, a Kártya egyidejű leadása mellett lehetséges.

### **3. Díjak és költségek**

A Kártya gyártási költségeit MOL vállalja, amennyiben a rendelt Kártya minimális címlete 2.000 Ft/kártya. Ellenkező esetben a Kártya gyártási költsége 200 Ft + ÁFA/kártya, amit a MOL a Vevő felé kiszámláz. A MOL a Kártya gyártását, az ellenérték beérkezését követően kezdi meg, a MOL megrendelést követő 5 munkanapon belül előlegbekérő levelet állít ki. A Vevő köteles az előlegbekérő levél kézhezvételétől számított 5 napon belül, amennyiben az 5 nap hét végére vagy munkaszüneti napra esik, akkor a következő munkanapon MOL számlája javára előlegként átutalni.

A MOL az átutalt összegről, mint megfizetett előlegről a mindenkor hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelő előlegszámlát állít ki, és küld meg a Megrendelő számlapostázási címére a jóváírást követően. A MOL a Kártyák gyártási költségéről az átvételt követő 15 napon belül kiállítja végszámláját, amelyben levonásra kerül az előlegként kifizetett összeg.

### **4. Személyes adatok kezelése és továbbítása, valamint a személyes adatok védelme**

4.1. A jogi személy Vevő, mint adattovábbító felel az általa a MOL-nak átadott személyes adatok helyességéért. A Vevő köteles a személyes adatok MOL részére történő továbbítása során a személyes adatok védelmére vonatkozó jogszabályi rendelkezések – 1992. évi LXIII. tv. a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról – betartására. A Vevő szavatol azért, hogy a MOL részére történő személyes adatok továbbítása során a Vevő a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek az érintettek személyes adatai tekintetében eleget tett.

4.2. A MOL, mint adatkezelő személyes adatkezelésének célja: a MOL Blue Kártya és az erre vonatkozó kártyaszerződés zavartalan működésének biztosítása és teljesítése, a kártyával kapcsolatos reklamációkezelés, a Kártyabirtokosok részére való további, a kártya érvényességi ideje alatti információszolgáltatás MOL a személyes adatokat kizárólag a fent megjelölt adatkezelési célokra használja.

4.3. A MOL, mint adatkezelő által kezelt adatok köre: (i) a Vevő kapcsolattartójának neve, telefon-és fax száma, valamint email címe, (ii) a kártyaátvevő neve és személyi igazolványának száma.

4.4. A MOL, mint adatkezelő általi adatkezelés időtartama: a Kártya megrendelési nyomtatványának MOL általi nyilvántartásba vételétől kezdődően annak érvényességi ideje lejártát követő 6 hónapig, mely időpontot követően a MOL a személyes adatokat automatikusan törli nyilvántartásából.

4.5. A személyes adatkezeléssel érintett személyek a MOL Kártyamenedzsment szervezetéhez küldött levélben tájékoztatást kérhetnek személyes adataik kezeléséről. Az érintett kérelmére a MOL részletes tájékoztatást nyújt az általa kezelt adatokról, az adatkezelés céljáról, időtartamáról, az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, továbbá arról, hogy kik és milyen célból kapják, kapták meg az adatait. A tájékoztatást a MOL a kérelem kézhezvételétől számított legrövidebb időn belül, de legfeljebb 30 napon belül írásban vagy elektronikus úton közérthetően küldi meg az érintett személynek.

4.6. A személyes adatkezeléssel érintett személy az adatvédelmi jogszabály rendelkezéseinek megfelelően tiltakozhat személyes adatai kezelése ellen. A tiltakozást a MOL az adatkezelés egyidejű felfüggesztése mellett – a kérelem kézhezvételétől számított legrövidebb időn belül, de legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és annak eredményéről az érintettet írásban tájékoztatja. Amennyiben az érintett a MOL meghozott döntésével nem ért egyet, úgy a döntés közlésétől számított 30 napon belül bírósághoz fordulhat.



## **5. Egyéb rendelkezések**

5.1. A Vevő, illetve a Kártyabirtokos információ- illetve segítségkérés céljából a MOL Ügyfélszolgálatához fordulhat, a következő telefonszámon: 06-40/202-202; fax: 06-1/887-7699; e-mail: kartyagyartas@mol.hu.

5.2. Reklamáció esetén a Kártyabirtokosnak be kell mutatnia a vonatkozó bizonylatokat. 2005. évi CXXXIII tv. 31.§ (3) bekezdés c) pontja alapján, a töltőállomásokon videofelvétel készülhet, melyeket a MOL Nyrt. a törvény értelmében maximum 30 napig őriz meg.

5.3. A MOL az átadott Kártyát nem vásárolja vissza, és az érvényesség lejáratát követően a fennmaradt egyenleget nem fizeti vissza.

5.4. A Vevő - amennyiben a Kártyát érintő reklámtevékenységet folytat - köteles a reklámokat a MOL-al előzetesen egyeztetni és jóváhagyatni.

A MOL a mindenkor aktuális ÁSZF-et, illetve mellékleteit az alábbi helyeken teszi elérhetővé Vevő részére: www.mol.hu, MOL Ügyfélszolgálat (címe: MOL Kártyás Ügyfélszolgálat; 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.) ill. MOL a Vevő írásban történő kérésére postán megküldi 300 Ft/lap és postaköltség ellenében.

### 5.5. Vis maior:

Nem minősül szerződésszegésnek, ha a szerződő Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem függenek a Felek akaratától, és közvetlenül akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében. A másik Fél kérésére a vis maior tényéről az érintett fél köteles a származási ország hatósága vagy érdekképviselői szerve által kiadott megfelelő igazolást bemutatni.

A Felek ellentétes írásbeli megállapodásának hiányában a szerződéses határidők a vis maior időtartamával arányosan meghosszabbodnak. Amennyiben a vis maior időtartama a 30 napot meghaladja, bármely Fél jogosult a szerződést írásban felmondani minden hátrányos jogkövetkezmény nélkül, illetve abban az esetben is, ha erre egyébként a szerződés alapján nem lenne jogosult.

A szerződés felmondása előtt a Felek kötelesek egyeztetést folytatni a szerződés esetleges módosításáról. Amennyiben az egyeztetés 10 napon belül nem vezet eredményre, megnyílik a szerződés felmondásának lehetősége.

### 5.6. Kapcsolattartó személyek:

A szerződés egészét érintő kérdésekben a Vevő részéről a szerződés 2. számú mellékletében feltüntetett személy, a MOL Nyrt. részéről a kapcsolattartó értékesítési munkatárs az illetékes.

### 5.7. Titkossági és bizalmassági klauzula:

Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben a másik Féllel és annak tevékenységével kapcsolatban bármilyen módon tudomásukra jutott adat, tény, így különösen, de nem kizárólagosan jelen szerződés léte üzleti titoknak minősül, azt a Felek harmadik személynek nem adhatják ki, nem tehetik hozzáférhetővé és jelen szerződés teljesítésétől eltérő más célra nem használhatják fel.

Jelen rendelkezés nem vonatkozik a MOL Nyrt. részére szerződés alapján pénzügyi-számviteli, biztosítási, illetve pénzügyi kiegészítő (ideértve a követelés behajtást is) szolgáltatást nyújtó harmadik Fél részére adandó valamennyi, valamint a szerződésből eredő követelés MOL Nyrt. által történő engedményezése esetén az engedményes részére az engedményezési szerződés megkötéséhez és teljesítéséhez szükséges információkra, továbbá amennyiben a szerződés pénzügyi biztosíték nyújtását írja elő, az azzal kapcsolatos megállapodások megkötéséhez és teljesítéséhez szükséges, a MOL Nyrt. által harmadik Fél részére adandó információkra.

A titoktartási kötelezettség nem terjed ki továbbá az alábbi információkra:

- (i) amelyek a nyilvánosság számára rendelkezésre állnak, vagy amelyek a jövőben az információt kapó szerződő Fél hibáján kívül válnak nyilvánossá, vagy
- (ii) amelyek bizonyíthatóan már a szerződés hatálybalépését megelőzően is ismertek voltak az



információt kapó Fél számára, vagy

(iii) amelyek olyan harmadik Fél által jutottak az információt kapó fél tudomására, akit, vagy amelyet nem köt titoktartási megállapodás azon szerződő fél felé, amelyre az információ vonatkozik vagy

(iv) amelynek nyilvánosságra hozatalát vagy kiadását jogszabály, tőzsdei szabályzat vagy hatósági rendelkezés teszi kötelezővé, az előírt mértékben és kör részére.

Jelen titoktartási kötelezettségvállalás hatályosságát nem érinti a szerződés bármilyen okból történő megszűnése, az a szerződés megszűnésétől számított 3 évig fennáll.

**5.8. Joghatóság:** Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, a Polgári Törvénykönyvben foglaltak az irányadók. A MOL és a Vevő között felmerülő vitás kérdéseket elsősorban egyeztetés útján kell rendezni, amennyiben ez nem lehetséges úgy Felek vitájukat a mindenkor hatályos Polgári Perrendtartás szerint hatáskörrel rendelkező, illetékes bíróság előtt rendezik. A MOL Nyrt. nem részese a Vevők illetve a Kártyabirtokosok között felmerülő jogvitáknak.

**5.9. Átruházhatóság:** MOL jogosult jelen szerződést vagy annak meghatározott részét (részeit) vagy a szerződésben meghatározott egyes jogokat vagy kötelezettségeket vagy követeléseket a Szerződő Fél előzetes értesítése mellett harmadik személy részére átruházni. Szerződő Fél az átruházáshoz jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul. 5.5. A Kártyaszerződésben nem szabályozott kérdésekben a PTK rendelkezései az irányadók.

MOL Nyrt.

Patkó György s. k.  
Kártya termékek vezető

Daradics Kinga s. k.  
Regionális Kártyamenedzsment vezető

